

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a  
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00  
<https://www.gov.pl/web/psse-zagan>  
e-mail: [psse.zagan@sanepid.gov.pl](mailto:psse.zagan@sanepid.gov.pl)  
NIP: 924-16-37-703

[SZWIK Sp. z o.o.]

2024-02-09

L.dz. 24100505 IP Podpis: M. Szwik

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

HK.903.5.2024

Żagań, dnia 8 lutego 2024 roku

**Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o.o.**  
**67-300 Szprotawa**  
**ul. Chrobrego 1**

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2023r., poz. 338 ze zm.) po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań próbek wody pobranych w dniu 30.01.2024r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu zakresie monitoringu kontrolnego parametrów grupy A z dodatkowym parametrem bakteriologicznym : Enterokoki z wodociągu publicznego w Szprotawie zaopatrującego w wodę miejscowości : Szprotawa, Leszno Górne, Leszno Dolne, Wiechlice, Dziećmiarowice, Sieraków, Bobrowice, Nowa Kopernia, Szprotawka, Cieciszów, Henryków, Polkowiczki, Kartowice, Biernatów, Pasterzowice gm. Szprotawa administrowanego przez Szprotawskie Wodociągi i Kanalizacja Sp. z o. o. w Szprotawie przy ul. Chrobrego 1

- Sprawozdania z badań: NR OL-LBŚ-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r, NR OL-LMiP-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r., nr próbki wody OL-80 pobranej z kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody przy ul. Młynarskiej w Szprotawie,
- Sprawozdania z badań: NR OL-LBŚ-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r, NR OL-LMiP-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r., nr próbki wody OL-81 pobranej z kurka czerpalnego w Przepompowni wody w Lesznie Dolnym gm. Szprotawa,

- Sprawozdania z badań: NR OL-LBS-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r, NR OL-LMiP-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r., nr próbki wody OL-82 pobranej z kurka czerpalnego w budynku Ośrodka Pomocy Społecznej w Szprotawie przy ul. Żagańskiej 6,
- Sprawozdania z badań: NR OL-LBS-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r, NR OL-LMiP-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r., nr próbki wody OL-83 pobranej z kurka czerpalnego w budynku SzWiK Sp. z o.o. w Szprotawie przy ul. Chrobrego 1

**dokonał** oceny ogólnej pobranej próbki wody i na podstawie uzyskanych wyników jakości wody w badanym zakresie

### **STWIERDZA:**

**przydatność wody do spożycia przez ludzi pochodzącej z wodociągu publicznego w Szprotawie**

### **UZASADNIENIE**

Analiza próbek wody pobranych do badania laboratoryjnego w dniu 30.01.2024r. w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego parametrów grupy A z dodatkowym parametrem bakteriologicznym : Enterokoki z wodociągu publicznego w Szprotawie wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r.,poz. 2294).

*Ocenę jakości wody z w/w urządzenia dostarczającej wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Żaganiu

Janek Słepień

#### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBS-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-80-83/2024 z dnia 02.02.2024r.

#### Do wiadomości :

1. Burmistrz Miasta Szprotawa  
67-300 Szprotawa ul. Rynek 45
2. A-a HK w/m





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.0229  
fax: /68/ 351-47-96  
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LMiP-80-83/2024  
z dnia 02.02.2024**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/2

Δ Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Żaganiu	Harmonogram pobierania próbek na 2024 r.	PSSE Żagań
Δ Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	LMiP.9051.12.1.2024	2024-02-07
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy		WPŁYNIEŁO LiGda: [signature] Ref: [signature]
Informacje dotyczące pobierania próbek	Δ Data pobrania próbek: 30.01.2024	
	Δ Numer protokołu pobrania: Zag-HK- 1/24	
	Δ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu- E. Górniak	
Opis i identyfikacja obiektu badania	Δ Przedmiot badania: próbki wody do spożycia	
	Wodociąg publiczny Szprotawa -wydajność wodociągu 2500 m <sup>3</sup> /d	
Data dostarczenia do badania	30.01.2024	
Data wykonania badania	30.01.2024 – 02.02.2024	

Wyniki badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			OL -80	OL -81	
Δ Miejsce pobrania próbki:			Woda wprowadzana do sieci SUW- ul. Młynarska w Szprotawie	Przepompownia wody Leszno Dolne gm. Szprotawa	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	Nie wykryto	Obecne w liczbie mniejszej niż 3	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0	0

Δ dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

<sup>1</sup>Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Wyniki badań odnoszą się do otrzymanych próbek.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości

DDP ✓  
4





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.0229  
fax: /68/ 351-47-96  
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**  
**NR OL-LMiP-80-83/2024**  
**z dnia 02.02.2024**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
2/2

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			OL -82	OL -83	
			Ośrodek Pomocy Społecznej w Szprotawie ul. Żagańska 6	SzWiK Sp. z o.o. w Szprotawie ul. Chrobrego 1	
<sup>Δ</sup> Miejsce pobrania próbki:					
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	Nie wykryto	Obecne w liczbie mniejszej niż 3	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0	0

<sup>Δ</sup> dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników  
<sup>1</sup>Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.  
Wyniki badań odnoszą się do otrzymanych próbek.

Osoba/y autoryzujące sprawozdanie z badań:

**STARSZY ASYSTENT**  
02.02.2024 *U*  
mgr inż. Urszula Socha

Zatwierdził  
**P.O. KIEROWNIK SEKCJI  
MIKROBIOLOGII I PARAZYTOLOGII**  
02.02.2024 *Anna Karbownik*  
mgr Anna Karbownik  
data i podpis  
mikrobiolog

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22  
fax: /68/ 351-47-96  
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBS-80-83/2024  
z dnia 02.02.2024**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/2

PSS 2024-a-02-6 07

ΔNazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	WPLYW na ... 2024/02/07 Ref: HJK
ΔIdentyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2024r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	<b>LBS.9051.4.1.2024</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	ΔData pobrania próbek: 30.01.2024
	ΔNumer protokołu pobrania: Zag-HK- 1/24
	ΔIdentyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Żaganiu – E. Górniak
Opis i identyfikacja obiektu badania	ΔPrzedmiot badania: próbki wody do spożycia Wodociąg publiczny Szprotawa – wydajność wodociągu 2500 m <sup>3</sup> /d Stan próbek: prawidłowe
Data dostarczenia do badania	30.01.2024
Data wykonania badania	30.01.2024-02.02.2024

Wyniki/ rezultaty badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL - 80	OL - 81	
ΔMiejsce pobrania próbek:			woda wprowadzana do sieci SUW ul. Młynarska w Szprotawie.	przepompownia wody Leszno Dolne gm. Szprotawa	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	0,39 ± 0,10	0,75 ± 0,11	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg /l Pt	5 ± 1 7,7 pH	5 ± 1 7,8 pH	--- <sup>2)</sup>
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>3)</sup>	< 1 <sup>3)</sup>	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>4)</sup>	< 1 <sup>4)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH	pH	7,5 ± 0,1 (T pomiaru: 15,7°C)	7,3 ± 0,1 (T pomiaru: 19,5°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) μS/cm	μS/cm	398 ± 2 (T pomiaru: 15,7°C)	380 ± 2 (T pomiaru: 19,4°C)	2500

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanych próbek

Δ dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294

<sup>2)</sup> Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

<sup>3)</sup> Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>4)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem „<” oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 414 80 22  
fax: /68/ 351-47-96  
psse.zielonagora@sanepid.gov.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBS-80-83/2024  
z dnia 02.02.2024**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
2/2

Wyniki/ rezultaty badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL - 82	OL - 83	
<sup>A</sup> Miejsce pobrania próbki:			Ośrodek Pomocy Społecznej w Szprotawie ul. Żagańska 6	SzWiK Sp. z o.o. w Szprotawie ul. Chrobrego 1	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 zakres: (0,10-50) NTU	NTU	0,34 ± 0,09	0,47 ± 0,12	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C zakres: (2-40) mg/l Pt	mg /l Pt	4 ± 1 7,8 pH	5 ± 1 7,6 pH	--- <sup>2)</sup>
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>3)</sup>	< 1 <sup>3)</sup>	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r. zakres: (1-4)		< 1 <sup>4)</sup>	< 1 <sup>4)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012 zakres: (4,0-10,0) pH	pH	7,4 ± 0,1 (T pomiaru: 20,2°C)	7,3 ± 0,1 (T pomiaru: 19,7°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999 zakres: (140-2500) µS/cm	µS/cm	389 ± 2 (T pomiaru: 19,8°C)	399 ± 3 (T pomiaru: 19,7°C)	2500

Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się do otrzymanych próbek

<sup>A</sup>dane pozyskane od klienta, w tym mogące wpływać na ważność wyników

<sup>1)</sup>Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294

<sup>2)</sup>Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie u konsumenta - do 15 mg Pt/l.

<sup>3)</sup>Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>4)</sup>Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ck. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Liczba za znakiem “<” oznacza dolną granicę zakresu pomiarowego.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Starszy Asystent  
02.02.24r. *psse*  
mgr Ada Hassa

KIEROWNIK  
Zarządca  
SEKCJI BADAŃ ŚRODOWISKOWYCH  
02.02.24r. *M. Jank*  
mgr inż. Marta Jank  
.....  
data i podpis -

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)

2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.